

niques ce matin, l'une m'apprend que le ministère a renoncé au projet de trifurcation du Fraser, projet qui aurait coûté des millions de dollars et qu'on attendait depuis longtemps. Le ministre pourrait-il confirmer ou nier cette nouvelle?

L'hon. Lucien Cardin (ministre des Travaux publics): La nouvelle est fausse, monsieur l'Orateur. Le ministère des Travaux publics n'a pas renoncé au projet de trifurcation du Fraser. Mon honorable ami n'ignore peut-être pas que bien que les compagnies de navigation aient généralement accepté le principe de ce programme, on s'est opposé dans une certaine mesure à certains détails du projet. Le ministère étudie ces détails et d'autres difficultés à l'heure actuelle.

LES ANCIENS COMBATTANTS

L'HÔPITAL SHAUGHNESSY DE VANCOUVER— TRAITEMENTS DU PERSONNEL

A l'appel de l'ordre du jour.

M. A. B. Patterson (Fraser-Valley): Monsieur l'Orateur, j'aimerais poser au ministre des Affaires des anciens combattants une question dont je lui ai donné préavis hier. Le ministre pourrait-il renseigner la Chambre au sujet de la date à laquelle il s'attend de pouvoir annoncer la décision de son ministère au sujet de la demande de redressements des salaires des infirmiers de l'hôpital Shaughnessy, à Vancouver?

L'hon. Roger Teillet (ministre des Affaires des anciens combattants): Monsieur l'Orateur, je remercie l'honorable député de m'avoir fait tenir préavis de sa question. Comme on l'a déclaré tantôt, je pense, nous attendons que la Commission du service civil fasse connaître les résultats de l'enquête sur les salaires qu'elle effectue à l'heure actuelle, après quoi on espère pouvoir régler cette question d'une façon satisfaisante.

M. T. C. Douglas (Burnaby-Coquitlam): Comme question complémentaire, monsieur l'Orateur, le ministre nous dirait-il à quelle date nous pouvons nous attendre qu'on prenne certaines dispositions au sujet du relèvement des salaires des employés de l'hôpital Shaughnessy? La Chambre a été saisie de cette question depuis longtemps. Le ministre pourrait-il nous dire vers quelle date des dispositions seront prises à cet égard?

L'hon. M. Teillet: Comme je l'ai dit tantôt en réponse à une autre question, l'affaire est entre les mains de la Commission du service civil et je ne saurais fournir une réponse définitive. Je pourrais peut-être me renseigner et faire rapport plus tard, mais à l'heure actuelle je ne saurais en fournir la date.

RAPPORT SUR LES PRISONNIERS DE GUERRE DE HONG-KONG

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. Roger Teillet (ministre des Affaires des anciens combattants): Tandis que j'ai la parole, monsieur l'Orateur, qu'il me soit permis de répondre à l'honorable député d'York-Sunbury qui m'a demandé hier quand on présentera à la Chambre le rapport sur les prisonniers de guerre de Hong-kong. La Commission canadienne des pensions m'informe que les rapports déjà obtenus ont cerné certains problèmes qu'il faut étudier plus à fond. Le service médical du ministère de la Défense nationale assume une partie de ce travail. On m'apprend également que cet examen ne sera pas terminé avant quelques mois. Toutefois, par suite de l'enquête, on verra à prolonger les droits de traitement pour les maladies dentaires.

L'AGRICULTURE

AIDE À LA CONSTRUCTION DE CENTRES COM- MUNAUTAIRES PAR LES SOCIÉTÉS AGRICOLLES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. George Muir (Lisgar): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question au ministre de l'Agriculture. Je voudrais lui demander si le gouvernement a l'intention de présenter une mesure au cours de la présente session pour aider les groupes ruraux à construire des centres communautaires permanents, en collaboration avec leurs sociétés agricoles?

L'hon. Harry W. Hays (ministre de l'Agriculture): Cette question est encore à l'étude, monsieur l'Orateur, mais j'espère pouvoir m'en occuper sous peu.

LES TRANSPORTS

ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—PÉNURIE DE WAGONS FRIGORIFIQUES

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. M. J. A. MacLean (Queens): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser au ministre des Transports une question qui fait suite à celle que mon collègue de Queens lui adressait lundi dernier. Est-il maintenant en mesure de nous dire si les chemins de fer Nationaux l'ont informé du résultat de leurs efforts pour résoudre le problème que pose la pénurie de wagons frigorifiques conve-nables dans les provinces Maritimes?

L'hon. J. W. Pickersgill (ministre des Transports): Oui, monsieur l'Orateur. J'espérais répondre hier à la question du député de Queens, mais la période des questions a été très longue et, comme j'avais un rendez-vous très important, j'en ai été empêché.